

## محتويات

ii	ورقة الموافقة
iii	تقرير الرسالة
iv	ملخص البحث
v	كلمة الشكر والتقدير
viii	منظومة لامعة الآمال
x	محتويات
١	الباب الأول مقدمة
١	الفصل الأول: خلفية البحث
٧	الفصل الثاني: تحديد البحث
٧	الفصل الثالث: أغراض البحث وفوائده
٨	الفصل الرابع: الدراسة السابقة
١٠	الفصل الخامس: أساس التفكير
١٢	الفصل السادس: منهجية البحث
١٢	أ. منهج البحث
١٣	ب. خطوات البحث

١٤	الفصل السابع: تنظيم الكتابة.....
١٦	الباب الثاني تعريف الترجمة وطرقها ومناهجها .....
١٦	الفصل الأول: تعريف الترجمة .....
٢٩	الفصل الثاني: الترجمة الأدبية.....
٣٥	الفصل الثالث: طرق الترجمة .....
٥٧	الفصل الرابع: مناهج الترجمة.....
	الباب الثالث طريقة الترجمة ومنهجها في ترجمة الكتاب ديوان الشافعي لأسعد شمس
٦٣	العارفين .....
٦٣	الفصل الأول: سيرة الحياة للإمام الشافعي .....
٦٤	الفصل الثاني: سيرة الحياة لأسعد شمس العارفين.....
	الفصل الثالث: طريقة الترجمة في ترجمة الكتاب ديوان الشافعي لأسعد شمس العارفين
٦٥	.....
	الفصل الرابع: مناهج الترجمة في ترجمة الكتاب ديوان الشافعي لأسعد شمس العارفين
٢٥٥	.....
٣٣٦	الباب الرابع الخاتمة.....
٣٣٦	الفصل الأول: الإستنتاجات.....
٣٤١	الفصل الثاني: الإقتراحات.....
٣٤٢	السيرة الذاتية للباحث .....
٣٤٦	قائمة المراجع .....

قائمة المرفقات ..... ٣٥٢

